

Festool GmbH
Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen
Tel.: +49 (0)7024/804-0
Telefax: +49 (0)7024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

TS 55 REBQ

TS 55 REQ

TS 55 RQ



(SK)

Originálny návod na používanie

1	Symbols	2
2	Technické údaje	2
3	Prvky zariadenia	2
4	Používanie na určený účel	2
5	Bezpečnostné pokyny	3
6	Uvedenie do prevádzky	7
7	Nastavenia	8
8	Práca s náradím	9
9	Údržba a ošetrovanie	10
10	Príslušenstvo	10
11	Životné prostredie	11
12	Záruka	11
13	ES-Vyhlásenie o zhode	11

Uvedené vyobrazenia sa nachádzajú vo viacjazyčnom návode na obsluhu.

1 Symboly



Varovanie pred všeobecným nebezpečenstvom



Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom



Prečítajte si návod/upozornenia a pokyny!



Noste ochranu sluchu!



Používajte ochranné okuliare!



Používajte ochrannú dýchaciu masku!



Noste ochranné rukavice!



Vytiahnite sieťovú zástrčku!



Nepatrí do komunálneho odpadu.

2 Technické údaje

Ručná okružná píla	TS 55REBQ, TS 55REQ	TS 55RQ
Výkon	1200 W	1050 W
Otáčky (voľnobežné)	2000 - 5200 min ⁻¹	6500 min ⁻¹
Maximálne otáčky ¹	7300 min ⁻¹	
Šikmá pozícia	-1° až 47°	-1° až 47°
Hĺbka rezu pri 0°	0 - 55 mm	0 - 55 mm
Hĺbka rezu pri 45°	0 - 43 mm	0 - 43 mm
Rozmer pílového kotúča	160x2,2x20 mm	160x2,2x20 mm
Hmotnosť (bez sieťového kábla)	4,5 kg	4,4 kg
Trieda ochrany	□ / II	□ / II

¹. maximálne otáčky vznikajúce pri chybnjej elektronike.

3 Prvky zariadenia

- [1-1] Nastavovacie čeluste
- [1-2] Uhlová stupnica
- [1-3] Otočné gombíky na nastavovanie uhlov
- [1-4] Rukoväti
- [1-5] Páčka pre výmenu nástroja
- [1-6] Blokovanie zapnutia
- [1-7] Vypínač
- [1-8] Odsávací nátrubok
- [1-9] Odisťovanie pre šikmé rezy v rozmedzí -1° až 47°
- [1-10] Regulácia otáčok (nie TS 55RQ)
- [1-11] Sieťový kábel
- [1-12] Dvojdielna stupnica pre doraz hĺbky rezu (s / bez vodiacej koľajničky)
- [1-13] Skrutka na nastavovanie hĺbky rezu pre dodatočne brúsené pílové kotúče
- [1-14] Doraz hĺbky rezu
- [1-15] Ukazovateľ rezu

[1-16] Náhľadové okienko / ochrana pred odlietavajúcimi trieskami

[1-17] Ochrana proti tvorbe triesok

4 Používanie na určený účel

Píly na rezy so zanorením sú určené na rezanie dreva, materiálov podobných drevu, sadrovláknitých a cementovláknitých materiálov, ako aj plastových materiálov. So špeciálnymi pílovými kotúčmi na hliník z ponuky firmy Festool je možné použiť náradie aj na rezanie hliníka.

Môžu sa používať len pílové kotúče s nasledujúcimi údajmi: priemer pílového kotúča 160 mm; šírka rezu 2,2 mm; upínací otvor 20 mm; hrúbka základného listu max. 1,8 mm; vhodné pre otáčky do 9500 min⁻¹. Nepoužívajte brúsne kotúče.

Tento stroj je určený a jeho používanie je povolené výlučne poučeným osobám alebo odborníkom.

– **Elektrické náradie Festool možno montovať len do pracovných stolov,**

ktoré sú výrobcom Festool na to určené. Montáž do iného, svojpomocne zhotoveného pracovného stola môže spôsobiť to, že elektrické náradie už nebude bezpečné, čo môže viesť k ťažkým úrazom.

 Pri používaní, ktoré nie je v súlade s určením, preberá záruku používateľ.

5 Bezpečnostné pokyny

5.1 Všeobecné bezpečnostné upozornenia

 **Varovanie! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny.** Chyby pri dodržiavaní nasledujúcich výstražných upozornení a pokynov môžu zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Všetky bezpečnostné upozornenia a návody či pokyny si odložte, aby ste ich mohli v budúcnosti použiť.

Pojem „elektrické náradie“, použitý v bezpečnostných pokynoch, sa vzťahuje na sieťové elektrické náradie (so sieťovým káblom) a na akumulátorové elektrické náradie (bez sieťového kábla).

1 BEZPEČNOSŤ PRACOVISKA

a. **Udržiavajte svoje pracovisko čisté a upratané.** *Neporiadok a nedostatočné osvetlenie pracoviska môžu viesť k úrazom.*

b. **Nepracujte s náradím vo výbušnom prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé tekutiny, plyny alebo prach.** *Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu spôsobiť vznietenie prachu alebo výparov.*

c. **Deti a ostatné osoby nesmú byť počas používania elektrického náradia v jeho blízkosti.** *Pri vyrušení môžete stratiť kontrolu nad náradím.*

d. **Elektrické náradie nenechávajte zapnuté bez dozoru.** *Elektrické náradie opustíte až vtedy, keď sa pracovný nástroj úplne zastavil.*

2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

a. **Pripájacia zástrčka náradia musí byť vhodná do konkrétnej zásuvky.** *Zástrčku nesmiete žiadnym spôsobom upravovať. Pri uzemnenom náradí nepoužívajte žiadne adaptéry na zástrčku.* *Neupravené zástrčky*

a vyhovujúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

b. **Vyhýbajte sa telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky.** *Riziko zásahu elektrickým prúdom je zvýšené, keď je vaše telo uzemnené.*

c. **Chráňte náradie pred dažďom alebo vlhkosťou.** *Preniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

d. **Kábel nepoužívajte na iné účely, ako je napríklad prenášanie náradia, zavesenie alebo vyťahovanie zástrčky zo zásuvky.** *Udržiavajte kábel mimo dosahu zdroja tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí náradia.* *Poškodené alebo spletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*

e. **Ak pracujete s elektrickým náradím vonku, používajte iba také predlžovacie káble, ktoré sú schválené aj na používanie vo vonkajšom prostredí.** *Používanie predlžovacieho kábla vhodného do vonkajšieho prostredia znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

f. **Ak sa prevádzke elektrického náradia vo vlhkom prostredí nemožno vyhnúť, použite prúdový chránič.** *Použitím prúdového chrániča sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

3 BEZPEČNOSŤ OSÔB

a. **Buďte pozorní, venujte pozornosť tomu, čo robíte, a k práci s elektrickým náradím pristupujte s rozvahou.** *Nepoužívajte náradie vtedy, keď ste unavení alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu či liekov.* *Aj chvíľková nepozornosť pri používaní náradia môže viesť k vážnym poraneniam.*

b. **Používajte ochrannú výbavu a vždy noste ochranné okuliare.** *Používanie osobných ochranných prostriedkov, akými sú maska proti prachu, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, ochranná prilba alebo ochrana sluchu, podľa druhu a použitia elektrického náradia znižuje riziko poranení.*

c. **Zabráňte neúmyselnému uvedeniu náradia do prevádzky.** *Predtým než vsuniete zástrčku do zásuvky sa uistite, že vypínač je v polohe „VYP“.* *Keď máte pri prenášaní náradia*

prst na vypínači alebo keď je náradie pri pripájaní na zdroj prúdu zapnuté, môže to viesť k úrazom.

- d. **Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče.** *Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý sa nachádza v pohyblivej časti náradia, môže byť príčinou vážnych úrazov a poranení.*
- e. **Nepreceňujte vlastné sily. Dbajte na stabilný postoj a vždy udržiavajte rovnováhu.** *Máte tak v nečakaných situáciách nad náradím lepšiu kontrolu.*
- f. **Noste vhodný odev. Nenoste dlhý či voľný odev ani šperky.** *Dbajte na to, aby sa vaše vlasy a odev nedostali príliš blízko k pohybujúcim sa častiam. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu v pohyblivých častiach zachytiť.*
- g. **Ak je možné namontovať zariadenia na zachytávanie a odsávanie prachu, uistite sa, že sú tieto zariadenia pripojené a správne používané.** *Používanie týchto zariadení obmedzuje riziká spôsobené prítomnosťou prachu.*
- h. **Nepripustite, aby ste sa kvôli zvyklostiam, nadobudnutým pri častom používaní náradia, uspokojili len s vlastným úsudkom a nedodrжали tak základné bezpečnostné princípy pri používaní náradia.** *Neobozretná činnosť môže zapríčiniť ťažké zranenie v priebehu zlomku sekundy.*

4 STAROSTLIVÉ ZAOBCHÁDZANIE A POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- a. **Náradie nepreťažujte. Na vašu prácu používajte správne elektrické náradie.** *So správnym elektrickým náradím budete pracovať lepšie a bezpečnejšie v danom výkonovom spektre.*
- b. **Nepoužívajte žiadne elektrické náradie, ktoré má poškodený vypínač.** *Používanie elektrického náradia, ktoré nemožno zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a náradie musí byť najprv opravené.*
- c. **Predtým, než začnete nastavovať náradie, meniť príslušenstvo alebo pred odložením náradia, vytiahnite**

zástrčku zo zásuvky. *Toto opatrenie zabraňuje náhodnému, neúmyselnému zapnutiu náradia.*

- d. **Nepoužívané elektrické náradie uschovajte mimo dosahu detí. Nenechávajte zariadenie obsluhovať osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené alebo osoby, ktoré si neprečítali tieto odporúčania a pokyny.** *Používanie elektrického náradia je nebezpečné pre neskúsené osoby.*
- e. **Vykonávajte starostlivú údržbu náradia. Kontrolujte, či pohyblivé časti náradia fungujú bezchybne a nezasekávajú sa, či nie sú časti zlomené alebo poškodené tak, že ovplyvňujú funkciu náradia. Pred použitím náradia nechajte poškodené časti opraviť.** *Mnoho úrazov je spôsobených nesprávnou údržbou elektrického náradia.*
- f. **Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté.** *Starostlivo udržiavané nástroje s ostrými reznými hranami sa menej zasekávajú a ľahšie sa vedú.*
- g. **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, vkladacie nástroje atď. v súlade s týmito pokynmi a odporúčaniami a tak, ako je to predpísané pre tento osobitný typ náradia. Zohľadnite pritom dané pracovné podmienky a vykonávanú činnosť.** *Používanie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.*
- h. **Rukoväti udržiavajte suché, čisté a bez znečistenia olejom a tukom.** *Klzké rukoväti neumožňujú bezpečnú manipuláciu a kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.*

5 STAROSTLIVÉ ZAOBCHÁDZANIE A POUŽÍVANIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA

- a. **Akumulátory nabíjajte len pomocou nabíjačiek, ktoré odporúča výrobca.** *Pri nabíjačke, ktorá je vhodná pre určitý druh akumulátorov, hrozí riziko vzniku požiaru v prípade, že sa používa spolu s inými akumulátormi.*
- b. **Používajte iba akumulátory určené pre dané elektrické náradie.** *Použitie*

iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu a vzniku požiaru.

- c. **Nepoužívaný akumulátor uschovajte tak, aby bol mimo dosahu kancelárskych sponiek, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť spojenie kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže zapríčiniť popálenie alebo vznik požiaru.
- d. **Pri nesprávnom zaobchádzaní môže z akumulátora unikať kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Pri náhodnom kontakte opláchnite postihnuté miesto prúdom vody. Ak sa táto kvapalina dostane do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc.** Kvapalina unikajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- e. **Pred vložením akumulátora sa uistite, že je náradie vypnuté.** Vloženie akumulátora do zapnutého elektrického náradia môže viesť k úrazom.

6 SERVIS

- a. **Prístroj nechajte opraviť vždy iba kvalifikovanými odborníkmi a len s použitím originálnych náhradných dielov.** Zaistíte tak, že náradie si zachová svoju bezpečnosť.
- b. **Na opravu a údržbu používajte len originálne diely.** Pri použití neschváleného príslušenstva alebo náhradných dielov môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k ťažkým poraneniam.

5.2 Bezpečnostné pokyny špecifické pre konkrétne náradie

Postup rezania



a. NEBEZPEČENSTVO! Nesiahajte rukami do oblasti rezu ani k pílovému kotúču. Druhou rukou uchopte prídavnú rukoväť alebo kryt

motora. Keď pílu držíte oboma rukami, nemôže ich pílový kotúč poraniť.

- b. **Nesiahajte pod obrobok.** Ochranný kryt vás pod obrobkom nemôže ochrániť pred pílovým kotúčom.
- c. **Hĺbku rezu prispôbte hrúbke obrobku.** Pod obrobkom by malo byť vidieť menej ako celú výšku jedného zuba.
- d. **Rezaný obrobok nikdy nedržte v ruke alebo nad nohou. Obrobok zaistite v stabilnom upínacom mechanizme.** Správne upevnenie obrobku je dôležité, aby sa minimalizovalo nebezpečenstvo kontaktu s telom, zaseknutia pílového kotúča alebo straty kontroly.
- e. **Elektrické náradie držte na izolovaných úchopových plochách, ak vykonávate také práce, pri ktorých sa môže vkladací nástroj dostať do styku so skrytými elektrickými vedeniami alebo vlastným sieťovým káblom.** Kontakt s vedením pod napätím vystavuje napätiu aj kovové časti náradia a vedie k úrazu elektrickým prúdom.
- f. **Pri pozdĺžnom rezaní vždy používajte doraz alebo rovné vedenie hrán.** To zlepšuje presnosť rezu a bráni zaseknutiu pílového kotúča.
- g. **Vždy používajte pílové kotúče správnej veľkosti a s vhodným upínacím otvorom (napríklad v tvare hviezdice alebo s okrúhlym otvorom).** Pílové kotúče, ktoré sa nehodia k montážnym dielom píly, majú nerovnomerný chod a vedú ku strate kontroly.
- h. **Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne upínacie príruby alebo skrutky pílového kotúča.** Upínacie príruby a skrutky pílového kotúča sú skonštruované špeciálne pre vašu pílu tak, aby zabezpečovali optimálny výkon a prevádzkovú bezpečnosť.
- i. **Používajte vhodné osobnej výbavy:** ochranu sluchu, ochranné okuliare, masku proti prachu pri prašných prácach, ochranné rukavice pri opracovávaní drsných materiálov a pri výmene nástrojov.



Spätný ráz – príčiny a príslušné bezpečnostné upozornenia

- Spätný ráz je náhlou reakciou zaseknutého, zovretého alebo nesprávne nastaveného pílového kotúča, ktorá vedie k tomu, že sa píla môže nekontrolovane vymrštiť z obrobku a pohybovať sa smerom k obsluhujúcej osobe;
- keď sa pílový kotúč vzpriechi alebo keď uviazne v zužujúcej sa štrbine rezu, zablokuje sa a sila motora vymrštiť náradie smerom k obsluhujúcej osobe;
- keď sa pílový kotúč v reze pootočí alebo je nesprávne nastavený, zuby v zadnej časti pílového kotúča sa môžu zaseknúť v povrchu obrobku, čo spôsobí vyskočenie pílového kotúča zo štrbiny rezu a vyskočenie píly smerom k obsluhujúcej osobe.

Spätný ráz je dôsledkom nesprávneho alebo chybného používania píly. Spätnému rázu možno predchádzať vhodnými preventívnymi opatreniami, ktoré sú opísané v nasledujúcej časti.

- a. **Pílu držte pevne obidvomi rukami a svoje ramená dajte do pozície, v ktorej budete môcť čeliť silám vznikajúcim pri spätnom ráze. Vždy stojte bokom k pílovému kotúču, nikdy nemajte svoje telo v jednej rovine s kotúčom.** Pri spätnom ráze môže kotúčová píla odskočiť smerom dozadu, ale ak obsluhujúca osoba podnikne vhodné opatrenia, dokáže zvládnuť sily pôsobiace pri spätnom ráze.
- b. **Ak sa pílový kotúč zasekne alebo ak prerušíte prácu, nechajte uvoľnený vypínač a držte pílu v obrobku pokojne, kým sa pílový kotúč úplne nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte vybrať pílu z obrobku alebo ju ťahať dozadu, pokiaľ sa pílový kotúč ešte pohybuje. V opačnom prípade môže dôjsť ku vzniku spätného rázu.** Zistite a odstráňte príčinu zaseknutia pílového kotúča.
- c. **Keď chcete opäť spustiť pílu, ktorá je v obrobku, vycentrujte pílový kotúč v štrbine rezu a skontrolujte, či zuby kotúča nie sú zaseknuté v obrobku.** Ak sa pílový kotúč zasekne alebo vzpriechi, môže pri opätovnom spustení píly dôjsť

k pohybu kotúča smerom von z obrobku alebo k spätnému rázu.

- d. **Veľké dosky vždy riadne podprite, aby sa minimalizovalo riziko spätného rázu spôsobeného zaseknutím kotúča.** Veľké dosky sa môžu pôsobením vlastnej hmotnosti prehýbať. Dosky musia byť podopreté na obidvoch stranách, tak v blízkosti štrbiny rezu, ako aj na hrane.
- e. **Nepoužívajte tupé alebo poškodené pílové kotúče.** Pílové kotúče s tupými alebo nesprávne zarovnanými zubami vytvárajú úzku štrbinu rezu a spôsobujú tak nadmerné trenie, zasekávanie pílového kotúča a spätný ráz.
- f. **Pred rezaním pevne utiahnite nastavenia hĺbky a uhla rezu.** Keď sa počas rezania tieto nastavenia zmenia, môže dôjsť k zaseknutiu pílového kotúča a k spätnému rázu.
- g. **Mimoriadne opatrni buďte pri „rezoch so zanorením“ do existujúcich stien alebo iných oblastí, do ktorých nie je možné nahliadnuť.** Zanáraný pílový kotúč sa môže pri rezaní zablokovat na skrytých objektoch a spôsobiť spätný ráz.

Funkcia ochranného krytu

- a. **Pred každým použitím skontrolujte, či sa ochranný kryt zatvára bezchybne. Ak sa ochranný kryt nepohybuje voľne a ak nedochádza k jeho okamžitému zatváraniu, pílu nepoužívajte. Ochranný kryt nikdy pevne nezaistujte alebo nepriväzujte, pílový kotúč by tak zostal nechránený.** Ak dôjde k náhodnému pádu píly, môže sa ochranný kryt pokriviť. Uistite sa, že sa ochranný kryt pohybuje voľne a pri všetkých uhloch a hĺbkach rezu sa nedotýka pílového kotúča a ani iných častí píly.
- b. **Skontrolujte stav a funkciu pružiny ochranného krytu. Ak ochranný kryt alebo pružina nepracujú bezchybne, nechajte pred používaním náradia vykonať jeho údržbu.** Poškodené časti, lepkavé usadeniny alebo nahromadené triesky spôsobujú pomalý pohyb ochranného krytu.
- c. **Pri „reze so zanorením“, ktorý nie je vykonávaný v pravom uhle, zaistite základnú dosku píly proti posunutiu.**

Bočný posun môže viesť k zaseknutiu pílového kotúča a tým aj k spätnému rázu.

d. Pílu neodkladajte na pracovný stôl alebo podlahu bez toho, aby bol zakrytý pílový kotúč ochranným krytom. Nechránený, dobiehajúci pílový kotúč spôsobí pohyb píly proti smeru rezania a prereže všetko, čo sa nachádza v dráhe jeho pohybu. Pamätajte na to, že chvíľu trvá, kým dôjde k úplnému zastaveniu pílového kotúča.

Funkcia vodiaceho klinu [5-4]

a. Používajte pílový kotúč vhodný pre daný vodiaci klin. Aby bol vodiaci klin účinný, musí byť nosný list pílového kotúča tenší ako vodiaci klin a šírka zubov väčšia ako hrúbka vodiaceho klinu.

b. Pílu neprevádzkujte s pokriveným vodiacim klinom. Aj malá porucha môže spomaliť zatváranie ochranného krytu.

5.3 Hodnoty emisií

Hodnoty zistené podľa normy EN 60745 sú typicky:

Hladina akustického tlaku $L_{pA} = 95 \text{ dB(A)}$

Hladina akustického výkonu $L_{WA} = 106 \text{ dB(A)}$

Neistota $K = 3 \text{ dB}$



POZOR

**Hluk, ktorý nastáva pri práci
Poškodenie sluchu**

► Používajte ochranu sluchu!

Hodnota generovaných vibrácií a_h (súčet vektorov v troch smeroch) a neistoty K zistenej podľa normy EN 60745:

Hodnota emisií kmitania (v 3 osiach)

Rezanie dreva $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$

Rezanie kovov $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$

Neistota $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Udávané hodnoty emisií (vibrácií, hluku)

- slúžia na porovnávanie strojov,
- sú vhodné aj na predbežné odhadovanie zaťaženia vibráciami a hlukom pri používaní,
- reprezentujú hlavné spôsoby používania elektrického náradia.

Zvýšenie je možné pri odlišnom používaní, s inými vkladacími nástrojmi alebo pri nedostatočnej údržbe. Dodržiavajte odporúčané časy voľnobežného chodu a státia stroja!

5.4 Opracovávanie hliníka



Pri opracovávaní hliníka treba z bezpečnostných dôvodov dodržiavať nasledujúce opatrenia:

- Použite predradený prúdový chránič (FI, PRCD).
- Stroj pripojte na vhodné odsávacie zariadenie.
- Stroj pravidelne čistite od usadenín prachu v kryte motora.
- Používajte pílový kotúč, ktorý je vhodný na rezanie hliníka.
- Uzatvorte náhľadové okienko / ochranu pred odlietavajúcimi trieskami.



Používajte ochranné okuliare!

- Pri rezaní dosiek sa musí mazať petrolejom, tenkostenné profily (do 3 mm) možno opracovávať bez mazania.

6 Uvedenie do prevádzky



VAROVANIE

**Nepripustné napätie alebo frekvencia!
Nebezpečenstvo úrazu**

- Sieťové napätie a frekvencia zdroja napätia sa musia zhodovať s údajmi na typovom štítku.
- V Severnej Amerike sa smú používať iba stroje Festool pracujúce s napätím 120 V/60 Hz.



Pri pripájaní alebo odpájaní sieťovej šnúry náradie vždy vypnite!

Pripojenie a odpojenie sieťovej šnúry [1-11] pozri obr. [2].

Posuňte blokovanie zapnutia [1-6] smerom nahor a stlačte vypínač [1-7] (stlačenie = zapnutie / uvoľnenie = vypnutie).



Aktivovaním blokovania zapnutia sa odistí zariadenie pre zanorenie. Agregát s pílou sa dá posunúť nadol.

Pílový kotúč sa pritom vysunie z ochranného krytu.

7 Nastavenia



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom

► Pred každou prácou na náradí vždy vytiahnite zástrčku sieťovej šnúry zo zásuvky!

7.1 Elektronika

Stroj (TS 55REBQ, TS 55REQ) je vybavený celohriadeľovou elektronikou s nasledujúcimi vlastnosťami:

Pozvoľný rozbeh

Elektronicky riadený pozvoľný rozbeh zaisťuje plynulý rozbeh náradia.

Konštantné otáčky

Otáčky motora sú elektronicky udržiavané na konštantnej úrovni. Tým je zabezpečená nemenná rýchlosť rezu aj pri zaťažení.

Regulácia otáčok

Otáčky sa dajú plynulo nastavovať pomocou nastavovacieho kolieska [1-10], v rozsahu otáčok (pozrite si Technické údaje). Vďaka tomu môžete optimálne prispôbiť rýchlosť rezania príslušnému povrchu (pozrite si tabuľku 1).

Tepelná poistka

Pri príliš vysokej teplote motora sa zredukuje prívod prúdu a otáčky. Náradie beží iba so zníženým výkonom, aby sa umožnilo rýchle ochladenie ventilátorom motora. Ak nadmerná teplota pretrváva, stroj po cca 40 sekundách úplne vypne. Opätovné spustenie je možné až po ochladení motora.

Prúdové obmedzenie

Prúdové obmedzenie kontroluje prípustnú výšku odoberaného prúdu pri extrémnom preťažení. To môže viesť k zníženiu otáčok motora. Po odľahčení motor okamžite opäť nabehne.

Brzda

Náradie TS 55REBQ je vybavené elektronickou brzdou. Po vypnutí náradia zastaví elektronika pílový kotúč do cca 2 sekúnd.

7.2 Nastavenie hĺbky rezu

Hĺbka rezu sa dá nastaviť v rozsahu 0 – 55 mm, na doraze pre hĺbku rezu [3-1].

Agregát s pílou je teraz možné zatlačiť nadol, až na nastavenú hĺbku rezu.



Hĺbka rezu bez vodiacej koľajničky
max. 55 mm



Hĺbka rezu s vodiacou koľajničkou FS
max. 51 mm

7.3 Nastavenie uhla rezu

v rozmedzí 0° a 45°:

- Povoľte otočné gombíky [4-1].
- Otočte agregát s pílou až do želaného uhla rezu [4-2].
- Dotiahnite otočné gombíky [4-1].
- ① Obidve pozície (0° a 45°) sú z výrobného závodu nastavené a je možné ich dodatočne upraviť v zákazníckom stredisku.



Pri uhlových rezoch posuňte náhľadové okienko / ochranu proti tvorbe triesok do najvyššej pozície!

na šikmý rez v uhle -1° a 47°:

- Otočte agregát s pílou tak, ako je opísané hore, do koncovej pozície (0° / 45°).
- Zľahka vytiahnite odšŕpovací mechanizmus [4-3].
Aggregát s pílou zapadne do pozície -1° / 47°.
- Dotiahnite otočné gombíky [4-1].

7.4 Výmena pílového kotúča



POZOR

Horúci a ostrý nástroj

Nebezpečenstvo poranenia

► Používajte ochranné rukavice.

- Pred výmenou pílového kotúča otočte stroj na pozíciu 0° a nastavte maximálnu hĺbku rezu.
- Prestavte páčku [5-2] až na doraz.
- Posuňte blokovanie zapnutia [5-1] smerom nahor a zatlačte agregát s pílou nadol, kým nezaskočí.
- Povoľte skrutku [5-5] inbusovým kľúčom [5-3].
- Odoberte pílový kotúč [5-7].
- Nasadte nový pílový kotúč.



Smer otáčania pílového kotúča [5-8] a smer uvedený na stroji [5-6] sa musia zhodovať!

- Nasadte vonkajšiu prírubu [5-9] tak, aby unášací čap zasahoval do výrezu vnútornej príruby.
- Pevne dotiahnite skrutku [5-5].
- Prestavte páčku [5-2] naspäť.

7.5 Osadenie náhl'adového okienka / ochrany proti tvorbe triesok[6]

Náhl'adové okienko (priehľadné) [6-1] umožňuje výhľad na pílový kotúč a optimalizuje odsávanie prachu.

Ochrana proti tvorbe triesok (zelená) [6-2] dodatočne zlepšuje pri rezoch v uhle 0° kvalitu hrany rezu (odrezanej časti obrobku) na hornej strane.

- Nasadte ochranu proti tvorbe triesok [6-2].
- Naskrutkujte otočný gombík [6-3] cez pozdĺžny otvor do ochrany proti tvorbe triesok.
- ① Dávajte pozor na to, aby matica [6-4] bola pevne osadená v ochrane proti tvorbe triesok.

Pred prvým použitím sa musí ochrana proti tvorbe triesok prvýkrát narezať:

- Nastavte stroj na maximálnu hĺbku rezu.
- Nastavte otáčky stroja na stupeň 6.

7.6 Odsávanie



VAROVANIE

Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia prachom

- Prach môže byť zdraviu škodlivý. Preto nikdy nepracujte bez odsávania.
- Pri odsávaní zdraviu škodlivého prachu vždy dodržiavajte národné ustanovenia.

Na odsávací nátrubok [1-8] sa dá pripojiť mobilný vysávač Festool s priemerom sacej hadice 27 mm alebo 36 mm (odporúčame využiť priemer 36 mm kvôli menšiemu riziku upchávania).

8 Práca s náradím



Pri práci dbajte na dodržanie všetkých bezpečnostných upozornení uvedených v úvode a na dodržiavanie nasledujúcich pravidiel:

- Stroj vedte k obrobku iba v zapnutom stave.

- Pred každým použitím skontrolujte funkciu montážneho zariadenia a stroj používajte len vtedy, keď toto zariadenie správne funguje.
- Obrobok vždy upevnite tak, aby sa pri obrábaní nemohol pohybovať.
- Pri práci držte stroj vždy obidvomi rukami na rukovätiach [1-4]. Zníži sa tak riziko poranenia a vytvorí sa predpoklady exaktného opracovania.
- Stroj posúvajte vždy smerom dopredu [9-2], v žiadnom prípade nie smerom dozadu k sebe.
- Prispôbením rýchlosti posúvania zabráňte prehriatiu ostria pílového kotúča a pri rezaní plastov aj taveniu plastu.
- Pred prácou sa uistite, že všetky otočné gombíky [4-1] sú pevne dotiahnuté.
- Nepracujte so strojom, keď elektronika nepracuje správne, pretože by to mohlo viesť k nadmerným otáčkam. Chybnú elektroniku spoznáte podľa toho, že nemá povolený rozbeh alebo sa nedajú regulovať otáčky.



Pri prácach, pri ktorých vzniká prach, používajte dýchaciu masku.

8.1 Rezanie podľa narysovanej čiary

Ukazovateľ rezu [7-2] udáva pri rezoch v uhle 0° a 45° (bez vodiacej koľajničky) priebeh rezu.

8.2 Rezanie odrezkov

Náradie položte prednou časťou stola píly na obrobok, zapnite ho, zatlačte nadol na nastavenú hĺbku rezu a posúvajte v smere rezu.

8.3 Rezanie výrezov (rezov so zanorením)



Aby ste pri rezoch so zanorením predišli spätným rázom, treba bezpodmienečne rešpektovať nasledujúce upozornenia a pokyny:

- Stroj vždy položte zadnou hranou stola píly proti pevnému dorazu.
- Pri práci s vodiacou koľajničkou priložte stroj k brzde proti spätnému rázu FS-RSP (príslušenstvo)[9-4], ktorá sa upevňuje na vodiacu koľajničku.

Postup

- Položte stroj na obrobok a priložte ho k dorazu (brzde proti spätnému rázu).
- Zapnite stroj.

- Pomaly zatláčajte stroj na nastavenú hĺbku rezu a posúvajte ho v smere rezania.

Značky [7-1] ukazujú pri maximálnej hĺbke rezu a použití vodiacej koľajničky najprednejší a najzadnejší bod rezu pílového kotúča (R 160 mm).

8.4 Sadrovláknité a cementovláknité dosky

Kvôli veľkému množstvu vytváraného prachu sa odporúča používať kryt ABSA-TS55 (príslušenstvo), namontovaný zboku na ochrannom kryte.

9 Údržba a ošetrovanie



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom

- Pred akýmikoľvek údržbovými prácami vždy vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky!
- Všetky práce na údržbe a opravy, ktoré vyžadujú otvorenie krytu motora, smie vykonávať iba autorizovaný zákaznícky servis.

Náradie je vybavené špeciálnymi samoodpájacími uhlíkmi. Po ich opotrebovaní nastane automatické prerušenie napájania a náradie sa zastaví.

Dbajte na dodržiavanie nasledujúcich upozornení:

- Na zabezpečenie cirkulácie vzduchu udržiavajte otvory na chladenie v kryte vždy voľné a čisté.
- Úlomky dreva a triesky zo stroja odstraňujte odsátím zo všetkých otvorov.

9.1 Dodatočne brúsené pílové kotúče

Pomocou nastavovacej skrutky [8-1] sa dá presne nastaviť hĺbka rezu aj pri dodatočne nabrúsených pílových kotúčoch.

- Nastavte doraz pre hĺbku rezu [8-2] na 0 mm (s vodiacou koľajničkou).
- Odistite agregát s pílou a zatlačte ho až na doraz nadol.
- Zaskrutkujte nastavovaciu skrutku [8-1] natoľko, aby sa pílový kotúč dotýkal obrobku.

10 Príslušenstvo

Používajte iba originálne príslušenstvo Festool určené na použitie s týmto náradím a originálny spotrebný materiál Festool, pretože tieto systémové komponenty sú navzájom optimálne zladené. Pri použití príslušenstva a spotrebného materiálu od iných dodávateľov rastie pravdepodobnosť zhoršenia kvality pracovných výsledkov a obmedzenia nárokov plynúcich zo záruky. Podľa použitia môže dôjsť k zvýšenému opotrebovaniu stroja alebo k zvýšeniu vášho zaťaženia. Chráňte preto seba, vaše náradie a vaše záručné nároky tým, že budete používať výlučne originálne príslušenstvo Festool a spotrebný materiál Festool!

Objednávacie čísla príslušenstva a náradia nájdete vo vašom katalógu Festool alebo na internete na „www.festool.com“.

Okrem opísaného príslušenstva ponúka firma Festool dodatočne aj ďalší rozsiahly systém príslušenstva, ktorý vám umožní rozmanité a efektívne využitie vášho stroja, napríklad ide o:

- paralelný doraz, rozšírenie stola PA-TS 55
- bočný kryt, tieňové drážky ABSA-TS 55
- brzdu proti spätnému rázu FS-RSP
- paralelný doraz FS-PA a predĺženie FS-PA-VL
- multifunkčný stôl MFT/3
- Compact Modul System CMS-GE s CMS-TS-55-R

10.1 Pílové kotúče, ostatné príslušenstvo

Aby ste mohli rozličné materiály rezať rýchlo a čisto, ponúka vám firma Festool pílové kotúče, ktoré sú špeciálne prispôbené všetkým druhom použitia a vašej ručnej okružnej píle Festool.

10.2 Vodiaci systém

Vodiaca koľajnička umožňuje presné čisté rezy a súčasne chráni povrch obrobku pred poškodeniami.

Spolu s rozsiahlym príslušenstvom možno pomocou vodiaceho systému vykonávať presné uhlové rezy, šikmé rezy a práce spojené s prispôbovaním. Možnosť upevnenia pomocou svoriek [9-5] zabezpečí pevné držanie a bezpečnú prácu.

- Nastavte vôľu vedenia stola píly na vodiacej koľajničke pomocou obidvoch nastavovacích čeľustí [9-1].

Pred prvým použitím vodiacej koľajničky vytvorte zárez pre ochranu proti tvorbe triesok [9-3]:

- Nastavte otáčky stroja na stupeň 6.
- Položte stroj celou vodiacou doskou na zadnom konci vodiacej koľajničky.
- Zapnite stroj.
- Pomaly zatlačte stroj nadol až po maximálnu nastavenú hĺbku rezu a režte po celej dĺžke bez odsunutia ochrany proti tvorbe triesok.

Hrana ochrany proti tvorbe triesok teraz presne zodpovedá hrane rezu.

11 Životné prostredie

Elektrické náradie neodhadzujte do domového odpadu! Náradie, príslušenstvo a obaly recyklujte. Rešpektujte pritom predpisy platné v danej krajine.

Len v štátoch EÚ: Podľa európskej smernice 2002/96/ES sa musí opotrebované elektrické náradie zberať oddelene a musí sa opätovne zhodnotiť postupom, ktorý je v súlade s pravidlami na ochranu životného prostredia.

Informácie o nariadení REACH: www.festool.com/reach

12 Záruka

Na naše náradie poskytujeme záruku na chyby materiálu a nedodržanie technologického postupu výroby, podľa zákonných predpisov konkrétnej krajiny, najmenej však 12 mesiacov. V rámci krajín EÚ sa poskytuje záruka 24 mesiacov (po predložení faktúry alebo dodacieho listu). Škody, ktoré nasvedčujú najmä prirodzenému opotrebovaniu, preťaženiu, neodbornému zaobchádzaniu, príp. používatelom spôsobené poškodenia alebo iné používanie v rozpore s návodom na používanie, alebo skutočnosti známe už pri kúpe, sú zo záruky vylúčené. Rovnako sú

vylúčené aj škody, ktoré vyplývajú z používania neoriginálneho príslušenstva a spotrebných materiálov (napr. brúsny tanier).

Reklamácie možno uznať iba v prípade, ak sa nerozmontované náradie zašle dodávateľovi alebo do autorizovaného servisného stredisku Festool. Návod na používanie, bezpečnostné pokyny, zoznamy náhradných dielov a doklad o kúpe si dobre uschovajte. Inak platia aktuálne platné záručné podmienky výrobcu.

Poznámka

Z dôvodu neustáleho výskumu a vývoja sú zmeny tu uvedených technických údajov vyhradené.

13 ES-Vyhlásenie o zhode

Píla na rezy so Sériové č. zanorením	
TS 55 REBQ	498500
TS 55 REQ	498875
TS 55 RQ	498521
Označenie CE z roku:2011	

Zodpovedne vyhlasujeme, že tento produkt je v súlade s nasledujúcimi normami a smernicami:

2006/42/ES, 2004/108/ES, 2011/65/EÚ (od 01.01.2013), EN 60745-1, EN 60745-2-5, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

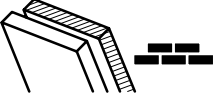
ppa. Dr. Johannes Steimel

Dr. Johannes Steimel

Vedúci výskumu, vývoja a technickej dokumentácie

21.11.2011

Tabelle 1: Rezanie v súlade s daným materiálom – so správnou rýchlosťou

Materiál	Stupeň otáčok
 Masívne drevo (tvrdé, mäkké) Drevotrieskové a tvrdé drevozvláknité dosky Vrstvené drevo, latovky, dyhované dosky a dosky s povrchovou vrstvou	6 3 – 6 6
 Plasty, vláknom zosilnené plasty (sklolaminát), papier a tkanina Akrylátové sklo	3 – 5 4 – 5
 Sadrovvláknité a cementovvláknité dosky	1 – 3
 Hliníkové dosky a profily do 15 mm	4 – 6